



**Ochranné prostředky na dřevo - Zkušební metody pro stanovení ochranné účinnosti proti dřevokazným houbám Basidiomycetes - Stanov** **ČSN EN 113**

49 0670

Wood preservatives - Test method for determining the protective effectiveness against wood destroying basidiomycetes - Determination of the toxic values

Produits de préservation du bois - Méthode d'essai pour déterminer l'efficacité protectrice vis-a-vis des champignons basidiomycetes lignivores - Détermination du seuil d'efficacité

Holzschutzmittel - Prüfverfahren zur Bestimmung der vorbeugenden Wirksamkeit gegen holzzerstörende Basidiomyceten - Bestimmung der Grenze der Wirksamkeit

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 113:1996. Evropská norma EN 113:1996 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 113:1996. The European Standard EN 113:1996 has the status of a Czech Standard.

© Český normalizační institut, 1998

52013

Strana 2

---

**Národní předmluva**

**Citované normy**

ISO 3696:1987 zavedena v ČSN ISO 3696 Jakost vody pro analytické účely. Specifikace a zkušební metody (68 4051)

## **Vypracování normy**

Zpracovatel: Výzkumný a vývojový ústav dřevařský Praha, pracoviště Březnice, IČO 014 125 - Ing. Pavel Vitvar

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Eva Štejfová

Strana 3

---

## **EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM EN 113**

---

Září 1996

ICS 71.100.50

Nahrazuje EN 113:1980, EN 113:1980/A1:1981 and EN 113:1980/A2:1985

Deskriptory: wood, wood preservatives, pest control, fungi, basidiomycetes, laboratory tests, effectiveness, effectiveness limit

### **Ochranné prostředky na dřevo - Zkušební metody na stanovení ochranné účinnosti proti dřevokazným houbám Basidiomycetes - Stanovení hranice účinnosti**

Wood preservatives - Test method for determining the protective effectiveness against wood destroying basidiomycetes - Determination of the toxic values

Produits de préservation du bois - Méthode d'essai pour déterminer l'efficacité protectrice vis-à-vis des champignons basidiomycètes lignivores - Détermination du seuil d'efficacité

Holzschutzmittel - Prüfverfahren zur Bestimmung der vorbeugenden Wirksamkeit gegen holzerstörende Basidiomyceten Bestimmung der Grenze der Wirksamkeit

Tato evropská norma byla schválena CEN 1996-09-02. Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze vyžádat v Ústředním sekretariátu nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce, přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou odpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

## **CEN**

**Evropská komise pro normalizaci**

**European Committee for Standardization**

**Comité Européen de Normalisation**

**Europäisches Komitee für Normung**

**Ústřední sekretariát: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels**

Strana 4

---

**Obsah**

strana

Předmluva

4

	Úvod	4
<b>1</b>	Předmět normy	5
<b>2</b>	Normativní odkazy	5
<b>3</b>	Termíny a definice	5
<b>4</b>	Podstata zkoušky	5
<b>5</b>	Zkušební materiály a zařízení	5
<b>6</b>	Vzorkování	8
<b>7</b>	Zkušební tělesa	8
<b>6</b>	Postup zkoušky	9
<b>9</b>	Vyjádření výsledků	12
<b>10</b>	Protokol o zkoušce	12
	<b>Příloha A</b> (informativní) Příklad protokolu o zkoušce	14
	<b>Příloha B</b> (normativní) Způsoby sterilizace	18
	<b>Příloha C</b> (informativní) Kultivační nádoby	20
	<b>Příloha D</b> (informativní) Zkušební houby	23
	<b>Příloha E</b> (informativní) Neúplný seznam doporučených volitelných zkušebních hub	25
	<b>Příloha F</b> (informativní) Literatura	26
	<b>Národní příloha NA</b> (informativní)	27

## Předmluva

Tato evropská norma byla vypracována technickou komisí CEN/TC 38 „Trvanlivost dřeva a materiálů na jeho bázi“ jejíž sekretariát řídí AFNOR.

Tato evropská norma nahrazuje EN 113:1980, EN 113:1980/A1:1981 a EN 113:1980/A2:1985.

Mezi tímto vydáním a EN 113:1980 jsou následující podstatné technické rozdíly:

- použití i pro ve vodě dispergovatelné prostředky;
- použití pouze jedné zkušební houby, vyjma *Coriolus versicolor*, která se používá pouze pro rizikové expozice;
- při výpočtu se zohledňuje korekční koeficient pro úbytek hmotnosti;
- nová platná kritéria zkoušky a vyjádření výsledků;

- doplnění přílohy týkající se zkušebních hub.

Této evropské normě se nejpozději do března 1997 uděluje status národní normy, a to buď vydáním identického textu nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu se zruší nejpozději do března 1997.

V souladu s Vnitřními předpisy CEN/CENELEC se následující země zavazují, že zavedou tuto evropskou normu: Belgie, Dánsko, Finsko, Francie, Irsko, Island, Itálie, Lucembursko, Německo, Nizozemsko, Norsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Spojené království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

## Úvod

Tato evropská norma popisuje základní laboratorní zkušební metodu pro zjištění účinnosti ochranného prostředku na dřevo proti dřevokazným houbám Basidiomycetes. Metoda umožňuje stanovit koncentraci, při které lze impregnované dřevo lehce napadnutelných dřevin považovat za dostatečně chráněné při stanovených podmínkách zkoušky.

Popsaná laboratorní metoda umožňuje hodnotit účinnost ochranného prostředku na dřevo. Při tomto hodnocení se musí zohlednit způsoby použití, které přicházejí v úvahu.

Postupy popsané v této standardní normě jsou určeny pro náležitě školené a/nebo inspekční specialisty. Během celé zkoušky je nutno dodržovat náležitá bezpečnostní opatření. Jakákoliv sebemenší odchylka od postupů uvedených v této normě může ovlivnit výsledky. Proto musí být tyto postupy přesně dodrženy.

Strana 5

---

## 1 Předmět normy

Tato evropská norma stanovuje metodu pro zjištění hranice účinnosti ochranných prostředků na dřevo proti dřevokazným houbám Basidiomycetes pěstovaných na agaru při aplikaci ochranného prostředku hloubkovou impregnací. Tato metoda se používá pro ochranné prostředky, které jsou schopné dosáhnout stejnoměrného a úplného průniku do zkušebních těles a jež zahrnují:

- chemické výrobky nerozpustné ve vodě, které se testují jako účinné látky; nebo

- organické ve vodě nerozpustné prostředky, použité v dodávaném stavu nebo připravované v laboratoři ředěním koncentrátů; nebo

- organické ve vodě dispergovatelné prostředky, použité v dodávaném stavu nebo připravované v laboratoři ředěním koncentrátů, které jsou schopné dosáhnout stejnoměrného a úplného průniku do zkušebních těles (viz 7) postupem popsaným v 8.2.2; nebo

- vodorozpustné prostředky, např. soli.

POZNÁMKA - Tato metoda může být použita ve spojení s urychleným stárnutím, např. EN 73.

---

**-- Vynechaný text --**